



CUÑA POSICIONAL – MANUAL DE USUARIO
BED WEDGE PILLOW – USER MANUAL
ALMOFADA EM CUNHA – MANUAL DE UTILIZAÇÃO

OREILLER COMPENSÉ LIT– MAN. UTILIZATEUR
CUSCINO A CUNEO – MAN. UTENTE
BETT-KEIL-KISSEN– BENUTZERHANDBUCH

CUÑA POSICIONAL



Permite colocar a los pacientes de forma fácil y rápida, minimizando la presión en zonas anatómicas con alto riesgo de lesión. Permite elevar las piernas para mejorar el retorno sanguíneo y la hinchazón de las extremidades inferiores. También puede ser utilizado por personas que duermen boca abajo.

Composición: PU foam, revestimiento Bamboo (70% poliéster, 30% bambú)

Dimensiones: 52x59x15 cm

Limpieza y Mantenimiento: Lavable a mano con detergente neutro. Se puede planchar. No usar lejía.

Garantía:

Plazo de 3 años desde la fecha de compra. La garantía no cubre el desgaste normal del producto, así como el uso inadecuado del producto.

Precauciones:

- Evitar el contacto prolongado con líquidos. Evitar la exposición al sol; Evitar la humedad.

BED WEDGE PILLOW



The wedge cushion allows patients to be positioned easily and quickly, minimizing pressure on anatomical areas with a high risk of injury. It allows the legs to be elevated to improve blood return and lower limb swelling. It can also be used by stomach sleepers.

Composition: PU foam, Bamboo coating (70% polyester, 30% bamboo)

Dimensions: 52x59x15 cm

Cleaning and Maintenance: Hand washable with neutral detergent. Can be ironed. Do not bleach.

Warranty: Term of 3 years from the date of purchase. The warranty does not cover normal wear and tear of the product, as well as improper use of the product.

Precautions:

Avoid prolonged contact with liquids. Avoid exposure to the sun; Avoid humidity.

ALMOFADA EM CUNHA



A almofada em cunha permite posicionar pacientes de forma simples e rápida, minimizando a pressão, nas zonas anatómicas com elevado risco de lesões. Permite elevar as pernas, para melhorar o retorno sanguíneo e o inchaço dos membros inferiores. Pode também ser usada por pessoas que dormem de bruços. **Dimensões:** 52x59x15 cm

Composição: Espuma PU, forro em bambu (70% poliéster, 30% bambu)

Limpeza e Manutenção: Lavável à mão com detergente neutro. Pode ser passado a ferro. Não usar lixívia.

Garantia: Prazo de 3 anos a partir da data de compra. A garantia não cobre o desgaste normal do produto nem a utilização incorreta do mesmo.

Precauções:

Evitar o contacto prolongado com líquidos. Evitar a exposição à luz solar; evitar a humidade.

OREILLER COMPENSÉ LIT



Permet de positionner les patients facilement et rapidement, en minimisant la pression sur les zones anatomiques présentant un risque élevé de blessure. Il permet de surélever les jambes pour améliorer le retour sanguin et le gonflement des membres inférieurs. Il peut également être utilisé par les personnes qui dorment sur le ventre.

Dimensions: 52x59x15 cm

Composition: Mousse PU, doublure en bambou (70% polyester, 30% bambou)

Nettoyage et Entretien: Lavable à la main avec un détergent neutre. Peut-être repassé. Ne pas blanchir

Garantie: Durée de 3 ans à compter de la date d'achat. La garantie ne couvre pas l'usure normale du produit ni son utilisation incorrecte.

Précautions :

Évitez tout contact prolongé avec des liquides. Éviter l'exposition à la lumière du soleil ; éviter l'humidité.

CUSCINI A CUNEO



Consente di posizionare i pazienti in modo semplice e rapido, riducendo al minimo la pressione sulle aree anatomiche ad alto rischio di lesioni. Permette di sollevare le gambe per migliorare il ritorno del sangue e il gonfiore degli arti inferiori. Può essere utilizzato anche da chi dorme a pancia in giù.

Composizione: Schiuma PU, fodera in bambù (70% poliestere, 30% bambù)

Dimensioni: 52x59x15 cm

Pulizia e Manutenzione: lavabile a mano con detersivo neutro. Può essere stirato. Non candeggiare

Garanzia: Durata di 3 anni dalla data di acquisto. La garanzia non copre la normale usura del prodotto o l'uso improprio del prodotto.

Precauzioni: Evitare il contatto prolungato con i liquidi. Evitare l'esposizione alla luce solare; evitare l'umidità.

BETT-KEIL-KISSEN



Das Keilkissen ermöglicht eine einfache und schnelle Positionierung der Patienten und minimiert den Druck auf anatomische Bereiche mit hohem Verletzungsrisiko. Es ermöglicht die Hochlagerung der Beine, um den Blutrückfluss und die Schwellung der unteren Gliedmaßen zu verbessern. Es kann auch von Bauchschläfern verwendet werden..

Abmessungen: 52x59x15 cm

Zusammensetzung: PU-Schaum, Bambus-Futter (70% Polyester, 30% Bambus)

Reinigung und Pflege: Handwaschbar mit neutralem Waschmittel. Kann gebügelt werden. Nicht bleichen.

Garantie: Laufzeit von 3 Jahren ab dem Kaufdatum. Die Garantie erstreckt sich nicht auf normale Abnutzung des Produkts oder unsachgemäßen Gebrauch des Produkts.

Vorsichtsmaßnahmen: Längerer Kontakt mit Flüssigkeiten ist zu vermeiden. Sonneneinstrahlung vermeiden; Feuchtigkeit vermeiden.